

桃園市109學年度桃園區新埔國民小學

藝術領域沉浸式英語教學教案設計

Taoyuan City Taoyuan District Shin Pu Elementary School

Design of Immersive English Teaching Plan in the field of Art

領域/科目	藝術領域/音樂	設計者	江旻庭
實施年級	五年級	教材來源	翰林出版社、自編
學習表現	<p><b>藝術領域：</b>                      1-III-1 能透過聽唱、聽奏及讀譜，進行歌唱及演奏，以表達情感。                      1-III-4 能感知、探索與表現表演藝術的元素、技巧。                      1-III-5 能探索並使用音樂元素，進行簡易創作，表達自我的思想與情感。                      1-III-6 能學習設計思考，進行創意發想和實作。                      2-III-1 能使用適當的音樂語彙，描述各類音樂作品及唱奏表現，以分享美感經驗。                      2-III-2 能發現藝術作品中的構成要素與形式原理，並表達自己的想法。</p> <p><b>英語領域：</b>                      1-III-6 能聽懂課堂中所學的字詞。                      1-III-7 能聽懂簡易的教室用語。                      1-III-8 能聽懂簡易的日常生活用語。                      2-III-2 能說出課堂中所學的字詞。                      2-III-6 能使用簡易的日常生活用語。                      2-III-7 能做簡易的回答和描述。                      3-III-1 能辨識課堂中所學的字詞。                      4-III-1 能抄寫課堂中所學的字詞。                      5-III-4 能聽懂日常生活應對中常用語句，並能作適當的回應。</p>		
	<p><b>藝術領域：</b>                      音 E-III-2 樂器的分類、基礎演奏技巧，以及獨奏、齊奏與合奏等演奏形式。                      音 E-III-3 音樂元素，如：曲調、調式等。                      音 E-III-4 音樂符號與讀譜方式，如：音樂術語、唱名法等。記譜法，如：圖形譜、簡譜、五線譜等。                      音 E-III-5 簡易創作，如：節奏創作、曲調創作、曲式創作等。                      表 E-III-1 聲音與肢體表達、戲劇元素(主旨、情節、對話、人物、音韻、景觀)與動作元素(身體部位、動作/舞步、空間、動力/時間與關係)之運用。                      音 A-III-1 器樂曲與聲樂曲，如：各國民謠、本土與傳統音樂、古典與流行音樂等，以及樂曲之作曲家、演奏者、傳統藝師與創作背景。                      音 A-III-2 相關音樂語彙，如曲調、調式等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。                      音 A-III-3 音樂美感原則，如：反覆、對比等。</p> <p><b>英語領域：</b>                      B-III-2 國小階段所學字詞及句型的生活溝通。                      D-III-3 依綜合資訊做簡易猜測。</p>		
核心	<p>藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。                      藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。                      藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。</p>		

<p>素養</p>	<p>藝-E-C1 識別藝術活動中的社會議題。          藝-E-C2 透過藝術實踐, 學習理解他人感受與團隊合作的能力。          英-E-A1 具備認真專注的特質及良好的學習習慣, 嘗試運用基本的學習策略, 強化個人英語文能力。          英-E-A2 具備理解簡易英語文訊息的能力, 能運用基本邏輯思考測落提升學習效能。          英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下, 能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。</p>
<p>沉浸式 英語 (課室 用語)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Answer the question. 回答問題。</li> <li>2. Are there any volunteers? 有自願者嗎?</li> <li>3. All done?/Are you done? 完成了嗎?</li> <li>4. Are you ready? 準備好了嗎?</li> <li>5. Be quiet. 安靜!</li> <li>6. Brilliant! 非常棒!</li> <li>7. Clap your hands. 拍手。</li> <li>8. Class dismissed. 下課了。</li> <li>9. Could you please.....? 你能不能.....?</li> <li>10. Come up and write your answer on the whiteboard. 上來把你的答案寫在白板上。</li> <li>11. Can anyone point out the mistake? 有人能指出錯誤嗎?</li> <li>12. Don't eat or dring in the classroom. 教室內禁止飲食。</li> <li>13. Discuss in groups. 分組討論。</li> <li>14. Do you like the song? 你喜歡這首歌嗎?</li> <li>15. Don't forget the fingering. 不要忘了指法。</li> <li>16. Do you understand? 瞭解了嗎?</li> <li>17. Don't be afraid to make mistakes. 不要害怕出錯。</li> <li>18. Excellent! 非常棒!</li> <li>19. Eyes to the front. 眼睛看前面。</li> <li>20. Everyone take one worksheet. 每人拿一張學習單。</li> <li>21. Follow the CD/the music/the teacher's accomanimet. 跟著CD/音樂/老師的伴奏。</li> <li>22. Follow the rhythm. 跟著節奏。</li> <li>23. Good morning/afternoon. 早安/午安。</li> <li>24. Good job! 做得好!</li> <li>25. Great! 很棒!</li> <li>26. Go to the back to take your _____. (instruments) 到後面櫃子拿你的樂器。</li> <li>27. Go back to your seat. 回座位。</li> <li>28. Give him/her a big hand. 拍手。</li> <li>29. How do you feel about the song? 你覺得這首歌給你什麼感覺?</li> <li>30. It's time for class. 上課了。</li> <li>31. It sounds great/better/beautiful/not so well. 聽起來很棒/可以更好/優美/不太好。</li> </ol>

32. I go first, you are next. 我先再換你們。
33. Just guess if you are not sure. 不確定的話可以先用猜的。
34. Look at the front. 看前面。
35. Look at the white board. 看白板。
36. Listen carefully. 注意聽!
37. Listen up! 注意聽!
38. Louder, please. 大聲一點。
39. Lower your voice. 降低你的音量。
40. Nice work! 做得好!
41. One more time. 再一次。
42. Open your book and turn to page ( ). 打開課本翻到第幾頁。
43. Pay attention. 注意!
44. Pick up your recorder. 拿起你的直笛。
45. Put your fingers on your recorder. 把手指放在直笛上。
46. Play the recorder together. Left hand up, right hand down. 一起吹直笛, 左手上右手下!
47. Play the whole song from the beginning to the end. 從頭到尾吹一遍。
48. Play softly, not too hard. 輕輕吹, 不要太大力。
49. Put your recorder in your bag. 把直笛收進你的袋子。
50. Put away your book/recorder. 把書/直笛收起來。
51. Put your book, recorder, and pencil box in the drawer. 把書、直笛和鉛筆盒放進抽屜。
52. Put your chair in. 把椅子收好。
53. Raise your hand (if you have any questions). 舉手。
54. Repeat after me. 重複我做的。
55. Read the sentence on page ( ). 念第幾頁的句子。
56. Stand up./Sit down. 起立/坐下。
57. Show me the beats with your hands/feet. 用手或腳打節奏。
58. Show me the finger position first. 先給我看指法的位置。
59. Sing with me/the piano/the music. 跟著我/鋼琴/音樂唱。
60. Sing the song together. 大家一起唱。
61. Sing the song take turns. 輪流唱。
62. Start from the beginning again. 從頭到尾再一遍。
63. Share your feeling about the song with classmates. 和同學分享你對這首歌的感覺。
64. See you next time. 下次見。
65. Stop here today. 今天就上到這。
66. Take out your book/recorder/pen. 拿出你的書/直笛/筆
67. Today we are going to play/sing/learn .... 今天我們將要學習.....。

	<p>68. Try it (again). (再)試試看。</p> <p>69. Try to do it by yourself. 試著自己練習看看。</p> <p>70. Talk about what you see/hear in the video 說說你在影片裡看(聽)到什麼。</p> <p>71. Wonderful! 非常好!</p> <p>72. What's your favorite part of the song? 你最喜歡這首歌的哪部分?</p> <p>73. Write down these words on your book. 把這些抄下來。</p> <p>74. What do you think.....? 你覺得.....?</p> <p>75. You can do better than this. 你可以做得更好。</p>
--	--

週次	單元名稱	教學重點(音樂)	教學重點(英語)
一 2/22	學期課程概覽	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 概覽本學期課程。</li> <li>2. 上課學習公約訂定。</li> <li>3. 利用音樂術語、直笛指法遊戲進行分組。</li> </ol>	music note, note head, stem, flag, staff, line, space, treble clef, bass clef, key signature(sharp, flat), beat/meter, bar/measure, bar line, double bar line, slur, tie line, time signature
二 3/01	一、搖籃曲	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師演奏布拉姆斯、莫札特與舒伯特的搖籃曲，再與學生共同討論出搖籃曲的各種特性。</li> <li>2. 樂曲欣賞—布拉姆斯《搖籃曲》 <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 教師播放布拉姆斯《搖籃曲》。</li> <li>(2) 學生唱《搖籃曲》，請學生發表感想。</li> <li>(3) 大略介紹布拉姆斯生平</li> <li>(4) 布拉姆斯的《搖籃曲》樂曲分析。</li> </ol> </li> <li>3. 樂曲欣賞—莫札特《搖籃曲》 <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 教師播放莫札特《搖籃曲》。</li> <li>(2) 學生唱《搖籃曲》，請學生發表感想。</li> <li>(3) 大略介紹莫札特生平</li> <li>(4) 莫札特的《搖籃曲》樂曲分析。</li> </ol> </li> <li>4. 教師統整分析兩曲的異同處。</li> </ol>	feeling, timing, tempo, soft, quiet, slow, lullaby, time signature, three-four time, six-eight time, Brahms, Mozart, Schubert
三 3/08	一、搖籃曲	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師說明何為六八拍子並揭示課本的節奏譜例，再以各種長條圖來代表各種音符時值。</li> <li>2. 教師示範第70頁的拍念語言節奏，並請學生以手腳並用的方式習打拍念節奏方法。</li> <li>3. 學生演唱歌曲《搖啊搖》，教師引導學生說出《搖啊搖》中的調號、拍號、速度及節奏形態，再跟音樂或琴聲唱出曲調、歌詞。</li> <li>4. 教師總結六八拍子的拍號、節奏之意義。</li> </ol>	six-eight time, two-four time, dotted quarter note, body percussion, key signature, time signature, tempo, rhythm pattern
四 3/15	一、搖籃曲	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 複習第70頁的拍念語言節奏，並請學生以手腳並用的方式，創作新的拍念節奏方法。</li> <li>2. 「節奏鬼抓人遊戲」：把「鬼」蒙上眼罩，利用三種節奏當路標，引導「鬼」去抓同學。</li> <li>3. 透過演唱第72頁，感受二四拍與六八拍的不同，再由教師統整二四拍與六八拍的關聯。</li> <li>4. 學生完成第73頁搖籃曲與進行曲的判別。</li> </ol>	six-eight time, two-four time, dotted quarter note, body percussion, rhythm pattern, lullaby, march

五 3/22	一、搖籃曲	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師利用鍵盤圖及五線譜圖標示出C大調音階並複習半音、全音、調號、主音、並以序號排出大調音階的位置。</li> <li>2. 排出F大調與G大調音階位置，與C大調做比較，再複習首調唱名的用法。</li> <li>3. 教師彈奏第76頁的聽唱曲調，學生分別用固定唱名及首調唱名哼唱。</li> <li>4. 教師引導學生發現三首譜例曲調相同但調性與音高不同，如用首調唱名時，則三首曲調唱名都一樣。</li> <li>5. 引導學生練習習寫把聽唱曲調移成D大調。</li> </ol>	C major, semitone= half step= half tone, whole tone, key signature, tonic, F major, G major, sol-fa, fixed do, movable do, transposition
六 3/29	一、搖籃曲	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 複習C、G、F大調的調號、主音，及所有音符名稱。</li> <li>2. 教師彈奏第76頁的聽唱曲調，學生分別用固定唱名及首調唱名複習哼唱。</li> <li>3. 聽力激盪：教師利用直笛演奏第77頁第一大題的曲調，再由學生在第二大題填寫出正確的順序。</li> <li>4. 最後由學生利用直笛吹奏出第二大題的樂曲，並猜出樂曲的出處。</li> </ol>	C major, semitone= half step= half tone, whole tone, key signature, tonic, F major, G major, sol-fa, fixed do, movable do, transposition
七 4/05	一、搖籃曲	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師播放一段《魔法師的弟子》的音樂主題，引起學生興趣，讓學生討論其音樂風格。</li> <li>2. 教師先說《魔法師的弟子》的故事，再播放全曲。</li> <li>3. 介紹作曲家及「交響詩」的音樂特色。</li> <li>4. 播放《魔法師的弟子》影片。</li> <li>5. 說明各段音樂描述的故事內容與所使用的樂器種類有何關聯。</li> <li>6. 學生吟唱《魔法師的弟子》的音樂主題。</li> </ol>	『The sorcerer's apprentice』, Dukas, Goethe, symphonic poem, program music, orchestral music, single movement
八 4/12	二、傳唱藝術瑰寶	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師播放藝術歌曲(如：舒伯特的《菩提樹》、《魔王》等)，以引起學生興趣。</li> <li>2. 請學生發表聆聽感受，進而介紹這些曲子為「藝術歌曲」。</li> <li>3. 教師介紹舒伯特生平。</li> <li>4. 聆聽並吹奏第85頁《西風的話》，並複習升Fa的指法。</li> </ol>	Schubert, art song, poetry, accompaniment, articulation, fingering(thumb, index finger, middle finger, ring finger, little finger)
九 4/19	期中評量	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 吹奏第85頁《西風的話》</li> </ol>	articulation, fingering(thumb, index finger, middle finger, ring finger, little finger)
十 4/26	二、傳唱藝術瑰寶	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 一起朗讀《野玫瑰》歌詞，帶領學生進入情境。</li> <li>2. 歌曲教唱——《野玫瑰》。</li> <li>3. 利用《野玫瑰》的三種節奏型，進行分組接唱遊戲。</li> <li>4. 教師引導學生完成歌詞創作學習單，並請各組上台發表。</li> </ol>	rhythm pattern, articulation, fingering(thumb, index finger, middle finger, ring finger, little finger)
十一 5/03	二、傳	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 複習藝術歌曲《野玫瑰》及作曲家舒伯特。</li> <li>2. 教師播放藝術歌曲《鱒魚》，並介紹此首亦是舒伯特的作品之一。</li> <li>3. 教師播放鋼琴五重奏《鱒魚》教學影片或蒐集相關網</li> </ol>	Schubert, lieder, piano quintet, trout, piano, violin, viola, cello, double bass

	唱 藝 術 瑰 寶	<p>路影音。</p> <p>4. 向學生介紹提琴家族各個樂器的音色、外觀、構造和差別，最後完成學習單。</p>	
十 二 5/10	二 、 傳 唱 藝 術 瑰 寶	<p>1. 教師介紹力度記號的用法與差別。</p> <p>2. 學生用拍手方式，練習第86頁譜例的節奏，直至熟練。</p> <p>3. 學生以歌唱方式，唱出第86頁譜例的旋律，並加入強弱效果。</p> <p>4. 學生吹奏第87頁魔笛時間，感受三度音程。</p> <p>5. 教師複習音程的意義。</p> <p>6. 學生完成閱「樂」欲試——認識音程。</p>	dynamic, forte, piano, mezzo forte, mezzo piano, crescendo, decrescendo, interval, third
十 三 5/17	三 、 自 然 的 吟 唱	<p>1. 發聲練習</p> <p>(1)請學生模仿溪水的流水聲。</p> <p>(2)用學生模仿出來的聲音做發聲練習。</p> <p>2. 教唱第89頁《跟著溪水唱》</p> <p>(1)教師彈奏或播放本曲CD，請學生聆聽。</p> <p>(2)依節奏念歌詞</p> <p>(3)加入力度記號練習。</p> <p>3. 學生分組創作</p> <p>(1)請學生設計歌詞中的聲音節奏說白</p> <p>(2)配合歌曲做三拍子肢體動作，自己為歌曲做簡易伴奏。</p>	dynamic, forte, piano, mezzo forte, mezzo piano, crescendo, decrescendo
十 四 5/24	三 、 自 然 的 吟 唱	<p>1. 歌曲演奏第90頁《到森林去》</p> <p>(1)根據學生的經驗分享導入〈到森林去〉這首曲子的特色介紹。</p> <p>(2)學生先用哼唱方式熟悉旋律。</p> <p>(3)學生吹奏直笛時，教師示範敲奏三角鐵或響板的節奏。</p> <p>2. 樂器合奏：學生分成四組，分別負責直笛 I、直笛 II、響板、三角鐵。</p>	articulation, fingering(thumb, index finger, middle finger, ring finger, little finger), castanets, triangle

<p>十五 5/31</p>	<p>三、自然的吟唱</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 認識中國弦樂器 <ul style="list-style-type: none"> <li>(1)請學生發表是否在電視上看過賽馬的情景？</li> <li>(2)教師藉由學生的發表，說明南胡名曲〈賽馬〉的創作動機：南胡名曲〈賽馬〉是黃海懷先生根據內蒙民歌〈紅旗歌〉改編而成的。</li> <li>(3)教師播放〈賽馬〉的南胡演奏曲並介紹樂曲情境。</li> </ul> </li> <li>2. 認識弦樂器 <ul style="list-style-type: none"> <li>(1)教師準備常見的國樂弦樂器圖片(或請學生蒐集)，讓學生更加認識中國樂器。</li> <li>(2)教師引導學生回答，若學生回答不完全，教師可拿出圖卡進行提示：「常見的國樂弦樂器有：琵琶、柳葉琴、古箏、阮弦、三弦、揚琴等，又分成用弓拉的—擦弦樂器(例如：胡琴)；用手指撥的—撥弦樂器(例如：琵琶、古箏等)。</li> </ul> </li> <li>3. 教師引導學生說明比較中西方的弦樂器，在樂器構造、外型、演奏方式等不同的地方。</li> </ol>	<p>Chinese string instrument, erhu(southern fiddle), violin</p>
<p>十六 6/07</p>	<p>期末評量</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 分組吹奏第90頁《到森林去》</li> </ol>	<p>articulation, fingering(thumb, index finger, middle finger, ring finger, little finger)</p>
<p>十七 6/14</p>	<p>三、自然的吟唱</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 介紹聖桑生平。</li> <li>2. 教師講述《動物狂歡節》創作緣由。</li> <li>3. 故事欣賞——《The carnival of animals》</li> </ol>	<p>Saint-Saens, “The carnival of animals” suite, lion, hen, rooster, donkey, tortoise, elephant, kangaroo, aqarium, cuckoo, aviary, pianist, fossil, swan, finale</p>
<p>十八 6/21</p>	<p>三、自然的吟唱</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以肢體來探索中《動物狂歡節》各段的動物 <ul style="list-style-type: none"> <li>(1)教師介紹《動物狂歡節》各段的音樂</li> <li>(2)導引學生臆測各段動物所使用的樂器。</li> </ul> </li> <li>2. 扮演樂曲中的動物 <ul style="list-style-type: none"> <li>(1)教師引導學生思考：如何以個人的肢體動作表達樂曲中的動物呢？</li> <li>(2)如何以分組的肢體動作表達樂曲中的動物呢？</li> </ul> </li> </ol>	<p>“The carnival of animals”, lion, hen, rooster, donkey, tortoise, elephant, kangaroo, aqarium, cuckoo, aviary, pianist, fossil, swan, finale, piano, string, violin, viola, cello, double bass, flute, clarinet, glass</p>

		3. 學生進行分組分段的肢體表演。	harmonica, xylyphone
十九 6/28	三、自然的吟唱	<p>1. 以圖像與聲音來探索樂曲中各段的動物</p> <p>(1)聆聽〈水族館〉音樂，隨著音樂用圖像表達出曲調的高低與節奏的快慢，並完成學習單。</p> <p>(2)聆聽〈公雞與母雞〉音樂，進行聲音節奏說白創作。</p> <p>2. 學生進行分組創作發表。</p>	<p>“The carnival of animals”,</p> <p>lion, hen, rooster, donkey,</p> <p>tortoise, elephant,</p> <p>kangaroo, aqarium, cuckoo,</p> <p>aviary, pianist, fossil, swan,</p> <p>finale, piano, violin, viola,</p> <p>glass harmonica</p>